

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

Nyomda és kiadóhivatal

Brassó, Kapu-utca 60 szám. — Telefon szám 177.

ELŐFIZETÉSI DIJ.

Helyben házhoz hordva, vidékre postán küldve :
egész évre 10 frt, fél évre 5 frt, negyed évre 2 frt 50 kr.

Egyes szám ára 4 kr., kapható :

a kiadóhivatalban, Gross G. Polánek és Friedmann F. urak üzleteiben

Felolós szerkesztő:

Dr. Vajna Gábor,

ügyvéd.

Szerkesztőség: Kapu-u. 60.

Értekezhet:

d. e. 8—9 és d. u. —4 óráig.

Telefon szám 177.

HIRDETÉSI DIJ:

3 hasábos garmondsor v. annak helye 1-szeri hirdetésnél 12 kr.
2 hasábos garmondsor 8 kr. Nagyobb és többszöri hirdetésnél kedvezmény. Minden egyes hirdetmény után még külön 30 kr. bélyeg-díj fizetendő.

Nyilttér sora 15 kr.

Hirdetések és nyilttéri cikkek díja előre fizetendő.

Szent István.

Brassó, aug. 19.

Örök áhitatnak dicső forrása, legendás Szent Jobb árássz áldást a te népedre. Csodatevő erődben hiszünk rendületlen hittel, a sziveken való örök hatalmat látjuk és reménykedünk benned most és a jövőben mindörökké.

Amikor elindul ama menet Budának ősi várából — szerte az országban harangok zugása közepette milliók szíve rezdül meg szentséges áhitatban. Mert csodatevő erődben hiszünk óh! legendás Szent Jobb. Mert hinni jó! Tudástól elgyötört szívünk úgy áhitozik hit után, miként az üzött szarvas áhitozik a forrás friss vizére. Mert a hit alkotja meg hazánkat, mert a hit tartotta meg és mert a hit fogja megtartani. Mert te belőled, óh örök dicső szimbólum, új erőt merítünk, mert ismeretlen nagy érzések fakadoznak bennünk Téged látván és Terólad beszélvén. Köznapi szürke világban jólesik a Te fényességes örök ragyogásod. Mert Te vezérelsz bennünket, bolyongó nemzetedet, a halhatatlanság csillagsugáros útján: soha el nem muló, fenséges Szent Jobb!

... Augusztusi verőfény ragyogása aranyozza be a menetet. Magyarország első emberei vannak ott együtt. Ott vannak ragyogó ornatusban ama katolikus egyház főpapjai, amelynek a szent király szerezte meg „Mária országát.” És ott van a nép. Augusztusi napfény ragyogásában sárguló levelek hullnak a fákról. S az elmúlás, a hervadás diadalmas ellentétéképen ott van a soha el nem muló Szent Jobb kápráztató fényességben, vakító glóriában.

És a szent király jobbát körülhordozzák az ország fővárosában. Óh! nem pusztá czeremónia ez. Nem fátogatása ezredéves dicsőségünknek. A szíveknek hatalmas ünnepe ez, mit lelünk vágyódása teremtet meg. Küzdven ezer bajjal és ezer ellenséggel, kell, kell, hogy lássa ez a nemzet évenként egyszer áldást hozó szent jobbát annak, aki prófétai ihlettel —csak—

nem ezredéve immár — kiszabta nemzetét pályafutását.

Bölcsbben nálánál senki sem szeretette nemzetét. Mi hiszünk abban, hogy a magyar nemzetnek hivatása, rendeltetése van. Meg volt írva, hogy idejöjjön és Attila hunjainak örökségét visszafoglalja. — Visszafoglalta. És „a porba hullott Európa homlokán tombolt.” De véres harcok zivataraiiban borzasztó veszedelem fenyegette, s a veszedelmet csak a szent király bölcsessége hárította el. Ő meglátta, hogy át kell alakulnia a nemzetnek, hogy ragaszkodnia kell ehhez a földhöz, hogy államot kell alkotnia.

... És Boleszló, a lengyel király hiába várta a koronát. Mert Magyarország felé hozták a koronát Szilveszter pápa küldöttei, ahol él egy király, aki valóban méltó az apostoli névre. És amikor István fejére tették a koronát Esztergomban — írva vagyon, hogy a nép örömmel szemlélte ezt.

Es Magyarország első koronázott királya folytatta megkezdett dicső munkáját. Rövid idő múlva megtérítette egész nemzetét. És a rőghöz kötötte, földmívelésre bírta, mert nomád nép államot nem alkothat. És iskolákat állított a szent király és templomokat. És iparosokat hozott be és földművelőket. És megvetette rendithetetlen alapját annak a magyar államnak, amely immár kilencz szekulum óta daczol minden viharával keletnek.

A bölcsék legbölcsőbbike volt a szent király. Oh, azóta változott már Magyarország sokat. Földre sujtotta nem egy vihar, de felkelt újra, mert a szent király teremtette alap erős és rendithetetlen.

Bizhatunk a jövőben is. Az az ország, amely kilencz száz év viharait kiállotta diadalmasan, most erősebb, mint volt valaha. A szent király bölcsessége nem csalatkozott meg. Ő tette egységessé ezt a nemzetet a szent korona kisugárzásában. A szent korona megvan még. ...

... Szent István szelleme, bölcsessége volt azokkal, akik kilencz száz év óta a nemzet javán dolgoznak. Jövőbe látó, prófétai látással az ő szelleme ihlette meg azokat, akik a nemzetet a haladás ösvényén vitték előre. És az ő szelleme él addig, amíg él Magyarország: mindörökké. Örökké világító, fényeskedő fáklya ez a szellem. Bevilágít az eljövendő századok homályába és vezérli nemzetét a halhatatlanság útján.

Szelleme megmaradt a szent királynak és teste sem porladt el egészen. Tagadás hiába tagadja, a hívó hitnek ime világos, hogy csoda történt: a Szent Jobb megmaradt. És el nem mulik soha. A szent király jobbja, a mely annyi áldást osztott, annyi könyvet szántott fel, örök nagy szimbolumként megmaradt nemzetének. Mintha csak az üdv csillaghonából Ő nyujtaná felénk: kishitűek ne féljete, ime én vezetek a halhatatlanság csillagsugáros útján tulajdon Jobbommal ...

Oh, csak mutassák meg minden évben ama Jobbot a magyar nemzetnek. Jövendő csatáiban szüksége van a hitre, amely eddig is megtartotta, a melynek örök dicső forrása a legendás Szent Jobb.

Csodatevő örök hatalmat látjuk szentséges Szent Jobb és reménykedünk benned most s a jövőben mindörökké.

Belföld.

Brassó, aug. 19.

A király Bittó István valóságos belső titkos tanácsost, volt miniszterelnököt, élethossziglan a főrendiház tagjává nevezte ki.

A budai Mátyás templomban nagy disszel ünnepelték a Felség születésnapját. A misét fényes segédlettel a hercegprímás mondotta. Misa után az előkelőségek tisztelegtek a miniszterelnöki palotában, a hol a beteg miniszterelnököt Lukács László pénzügyminiszter helyettesítette. Ugyanakkor a vérmezőn nagy katonai ünnep volt.

Külföld.

Brassó, aug. 19.

A bécsi lapok tegnap ünnepi cikkekben méltatták ő Felsége születésnapját. Lelkes szavakban adtak kifejezést az uralkodó iránt érzett szeretetnek és tiszteletnek. A Schmelzen fényes katonai diszszemle volt, melyen Ferencz Ferdinánd főherczeg is jelen volt.

Dreyfus ügyvédje Labori ellen elkövetett merénylet szerzője kézrekerült. Glord a neve és Dol nevű helységben fogták el. Mint az első hírek jelentik, Glord töredelmesen vall.

Iparvállalatok alapítása Erdélyben.

Brassó, aug. 19.

Ezen czim alatt dr. Wolf Károly, a szászok ismert vezértérfia memorandumot írt, melyet az alábbiakban mi is közlünk, megjegyezvén, hogy kritikánkat későbbre tartjuk fenn.

* * *

Már néhány évtizede annak, hogy a magyar kormány nagyobb-kisebb sikerrel azon fáradozik, hogy idegen, elsősorban ausztriai vállalkozókat Magyarországon való letelepítésre, illetve nagyipari vállalatok alapítására indítson. Azon meggyőződésben, hogy Magyarországon alig van vidék, mely a nagyipar meghonosítására nézve oly kedvező talajt képezne, mint Erdélynek az iparos szász nép által lakott része, szükségesnek vélném oly irányban működni, hogy a nevezett erdélyi részekbe, még pedig nem Ausztriából, hanem a minden tekintetben magasabb polczon álló és nagyobb eszközökkel rendelkező Németországból ültessünk át nagyipari vállalatokat.

Annak indoklásául, hogy miért tartom éppen a nevezett erdélyi részeket kiválóan

alkalmasoknak az említett célra, legyen szabad egész röviden egyfelől a geográfiai tékésre utalni, mely a belhoni piac kielégítése mellett lehetővé teszi a kivitelt Romániába, a Balkánállamokba, Törökországba stb, másfelől azon tényre, hogy Erdély hasonlóan mint a sok tekintetben rokon természetű Csehország bőven bír a nagyipar feltételeivel (szén, vas, egyéb ásványok, fa és mindenféle más nyersanyag); végül pedig, a mi e kérdésben a legnagyobb fontossággal bír, arra, hogy a nagyipar itt oly népelemmel jöjjön érintkezésbe, melynél intenzív ipari élet már évszázadok óta honos. A hajdanában fényesen virágzott szász ipar aranyapjai letűntek ugyan, elmúlt az az idő, a midőn például a textilipar egyes ágai itt kiválóan voltak képviselve, midőn a takácsok és posztósok a szász városokban mindenütt a legerősebb és legnépesebb céheket képezték és ők látták el Erdélyt, Romániát, Bolgárországot a textilipar bizonyos terményeivel, de ama erős céhek romjai fennállanak ma is és a szász népben egyáltalában meg van a hajlam az ipari foglalkozások iránt, valamint bizonyos képesség és iskolázottság, mely a múlt századok tradícióján alapszik. Ez az iparos elem a magyar nemzetgazdaság szempontjából valóságos tőkét képez, mely ma ugyyszólván holtan hever s bizonyára hiba volna, ha megengednők, hogy ez az iparos elem, melyet a nyomor és a kivándorlás megtizedelt, kárba vesszen, vagy elkallódnék, a mi pedig okvetlenül be fog következni, ha nem látunk gyorsan a munkához.

Ehez járul még más gondolat is. Hogy minő lesz jövőben az Ausztriához való viszonyunk, ezt mi nem tudhatjuk, de nincs kizárva az az eshetőség, hogy előbb-utóbb a két állam között vámsorompók állíttatnak fel és ezen eshetőséggel szemben — melyet ugyanez idő szerint nem tartom kíváncsnak — mégis czélszerű lesz, idejekorán megtenni a szükséges előkészületeket. Baj volna, ha az önálló vámterület Magyarországot készületlenül találná. Eyért az idegen tőke, az idegen vállalkozni szellem bevonása hazánkba felette fontos és égető kérdéssé válik.

Legyen szabad ehhez még egy nyílt szót kötnöm. Manapság, midőn bármely ügy, a mely csak távolról is összefüggésben áll a nemzetiségi kérdéssel, nálunk oly ideges elbírálás alá esik, valószínűleg sokan a germanizálás veszélyétől fognak tartani, hogyha német iparosok az erdélyi szász városokban letelepednek. Ez az aggály alaptalan. A német nagyiparosok letelepedése nálunk soha sem lehet oly jelentékeny, hogy komolyan lehetne tartani ama veszélytől, hisz ez nyilvánvaló dolog. Ama német iparos, a ki itten vállalatot alapít, ugyanazon viszonyok sulya alatt fog állani, a mely viszonyok az erdélyi szászokat, bármily feltékenyen őrzik is tulajdonságaikat, a magyar állam hű és megbízható polgáraivá tették, a miről százados történetük tanuskodik. Hiszen a német elem itten, Magyarország délkeleti határán, napjainkba is ugyanazon állami cél szolgálatában áll, mint a középkorban: „ad retinendam coronam“, mert ezen országrész manapság is védelemre szorul.

Ha különben magyar részről a szászok magatartása ellen gyakran a szűkkeblűség vagy korlátolttság vádja emeltetett, úgy éppen az itten letelepedő német iparosok oly elemet képeznének, a mely az elfogulatlanabb és szélesebb körű európai szempontokból kiinduló irányt a szászok között megerősíteni.

Egyébiránt nem zárkozhattam el ama belátás előtt, hogy két három gyár alapítása Magyarországon nem fogna nagy vonzerőt gyakorolni a német nagytőkére, tehát nagyobb szabású akciót vettem kilátásba, mert nézetem szerint csak ily módon fog sikerülni a német nagytőke vállalkozói szellemét felébreszteni és ide terelni, vagyis Magyarországon való ipari vállalatok alapítására irányítani. Szűkebb keretű akció nézetem szerint nem fogna célhoz vezetni.

(Folyt. köv.)

A „Brassói Lapok“ tárczája.

Az apa.

— A „Brassói Lapok“ eredeti tárczája. —

Sápadt, vézna nő bandukolt a hepehupás pusztai uton. Dideregve huzta össze a mellén a vékony kendőt. Karján valami csomagot visz, de úgy be van burkolva egy nagy kendőbe, hogy nem lehet kivenni, hogy mi van benne. Az utról néha-néha le-léteved s ilyenkor nagyot botlik a réti vakondutráásokban. Szemei meredve néznek a vastag ködöbe, alig lehet látni két-három lépésre. Néha-néha sóhajt egyet, megáll pihenni, aztán újra utnak indul.

Vajjon hova megy?

* * *

A pusztai csárda ivó-szobájának mécsese szomorúan pislog ki az ablakon. Erőtelen sugaraival hiába igyekszik áthatolni a vastag ködön.

Az alacsony szobában a hosszú asztalnak kandalló felőli végénél az öreg csárdás kuporog magában. Lábainál egy hosszuszőrű komondor csóválja a farkát s pislog fel szótlan gazdájára. Hébe-korba végighuzza karrait a kemény kordován csizmákon, oda-dörzsöli bozontos fejét a csárdás térdéhez,

de ez csak nem néz rá. Hej, dehogy gondol ő most a jelenre, messze, a messze múltban járnak a gondolatai . . . Milyen hangos volt akkoriban ez a csendes, üres csárda, milyen más kedve volt akkor neki! Még a hetedik határról is idejártak a legények, egy-egy itóka borra, ha megszomjaztak. Pedig ugyan-csak gyakran szomjaztak ám.

Nagyon rossz bor termett akkoriban a rossz időjárás miatt, dehát, uramfia, sokat el képes felejtetni egy olyan tüzet szóró fekete szempár, mint a milyennel a kis csárdás Böske csalogatta a vendégeket. No az ő kezéből nemcsak a karczost, de még az eczetet is bátran nektár gyanánt lehet meginni.

Uri vendége is volt akkoriban a csárdának. A felsőszéli uraság, Egresy Pista mindennapos volt a banda cigányával. Hát mi tagadás — ő sem a borért járt, ám ide, de ez nem volt baj, mert úgy szórta a pénzt hogy a csárdásnak elég volt markolászni. Az ő bolond feje csak a pénzt látta, azt pedig nem vette észre, hogy a lánya meg a . . . no de csak sorjába.

Bizony csak sorjába, mert elég gondot ad egymásután, szép lassan átgondolni azokat, a mik ezután következnek. — Pedig nem sok az egész. Csupán annyi, hogy a bogárszemű Böske elkezdett cifrábnál-

czifrább ruhákban járni s midőn az öreg csapláros egy este kérdőre vonta, hogy hol veszi rá a pénzt, a leány sirva fakadt s másnap eltűnt az apai házból. Ettől a naptól Egresy Pista se jött a csárdába, no meg lassankint a többi vendégek is elmaradoztak, mert hát a csárda félreesett a járt uttól, az meg, a kiért a csárdába jártak — már tudja isten merre jár . . .

Köncsepp lopódzott az öreg csárdásnak szemébe — de hamar szétörzsolte a hivatlan vendéget, s haragosan kiáltott fel:

— Csak azért sem, nem érdemel az egy szivből feltörő köncseppet!

Mintha a borból akart volna erőt meríteni az elérzékenyülés ellen, hirtelen ajkához emelte a poharat. A kutya felugrott és ugatva az ajtóhoz szaladt. Kint nyöszörgés, majd pár rekedt köhécseles hangzott.

A csárdás letette a poharat, bámulva nézett az ajtó felé, a mely lassan felnyílt s egy sápadt női fej kandikált be rajta. A kutya vihogva ugrált, majd farkcsóválva gazdájához futott s ismét vissza a jövevényhez.

— Apám! — hallatszott a jövevény ajkán a félénk szó. — Megjöttem, bocsáss meg!

Nekem nincs leányom, nincs gyermekem, ki innen, ide becsutlen személy be ne tegye a lábát! . . .

HIREK.

Brassó, aug. 19.

— **Templomizene.** Holnap Szent István Király napján a róm. kathol. plébániai templomban — d. e. 9 órakor ünnepélyes istentisztelet lesz. Az egyházi énekkar Jaschik Gyula karnagy vezetésével a következőket fogja előadni. Ünnepi mise C durban zene és énekkara Schöpt F.-től. Az evangéliumhoz: „Domine” sopron és fuvola szóló zenekisérettel, Diabelli Antaltól. Az áldozathoz: „O salutaris hostia” soprán és hegedűsölő Braga A.-tól. (A sopran solokat éneklő Singer-Kronesné urhölgy; fuvolasolót Kramberger L. ur, a hegedűsölőt Fallik Emil ur játssza.)

— **Katonai kinevezések.** A honvédségi Ludovika Akadémia tisztképző tanfolyamának negyedéves növendékei közül a honvédelmi miniszter a 24-ik honvéd gyalogezredhez a következőket nevezte ki tiszthelyettesekké: M a d a r y Antalt a brassói 1. zászlóaljhoz; S z n i s t á k Bélát a fogarasi 2. zászlóaljhoz; H á m Ferenczet a kézdivásárhelyi 3. zászlóaljhoz és T ó t h Elemért a csikszeredai 4. zászlóaljhoz.

— **Elmaradt kirándulás.** A f. hó 19 és 20-ára tervezett Propasta—Kis-királykői kirándulás — mint értesülünk — az alkalmatlan idő miatt elmaradt, de a f. hó 26 és 27-ére tervezett „Bucsecs” kirándulásra az előkészületek megtételtek.

— **Egy érdekes hangverseny.** Városunk közönsége egy valóban érdekes és művészi hangverseny előtt áll. Brassó város szülötte H a c k m ü l l e r Selma k. a. ugyanis — a mint értesülünk — a jövő hóban hangversenyt szándékozik tartani. Ebből az alkalomból időszerűnek tartjuk a kiváló hanganyaggal és művészi érzékkel rendelkező énekművésznőről az alábbi adatokat olvasóinkkal is megismertetni. Az ének első szakszerű oktatását a néhai zenetanár Popoviciu-

tól nyerte Brassóban. Azután a budapesti m. kir. országos zene-akadémiában folytatta további kiképzését, a hol két év alatt Passy-Cornet Adel asszony tanítványa volt. Budapestről a bécsi zene-és képzőművészeti konzervatoriumba ment, a hol Wlczek Jäger Aurélie asszony részesítette az ének tanításban. Miután az előírt tananyagot, melynek fő tárgya az ének, elvégezte és a záró vizsgát kitűnő sikerrel letette, az elért művészi érettségről megkapta a bizonyítványt. Mind ezek után fokozódó érdeklődéssel tekintünk a jelzett hangverseny elé s a kiváló művésznőt már mostan ajánljuk városunk műértő közönségének figyelmébe.

— **Előismerés az érdemnek.** Ezen czim alatt a „Magyarország” tegnapi száma a következőket írja: „Hogy nemzeti törekvéseinket a közös hadsereg hatóságai valami nagy mértékben elősegíteni igyekezzenek, s e n k i s e tapasztalta eddig. — Annál kellemesebben lepett meg bennünket egy hozzánk levélben beküldött pecsétlenyomat, mely így szól:

«K. u. k. Ergänzungs-Bezirks-Commando Nro. 2.

in Brassó.»

Mit szól ehhez vajjon a brassói zölösztörök patronusa a — zász belügyminiszter?»

— **Félbemaradt szinelőadás.** Barsescu Agate színművésznő tegnap este Voss R. »Eva« című drámájában lépett fel. Az első felvonás véget is ért szerencsésen. Egyszerre felhúzzák a függönyt, a színen megjelenik egy színész és tudtul adja a közönségnek, hogy Barsescu k. a. az első felvonás után oly annyira rosszul lett, hogy az előadást tovább folytatni nem lehet. A feltűnően kevés számú közönség meglepődve hagyta el a nézőteret s egyedüli vigasza az volt, hogy a félbemaadt előadást ma este folytatják s a tegnapi váltott jegyek ma este is érvényesek.

— **Lopás.** Kertész Géza brassói, Hirvater Ignác budapesti és Sármási Ferencz

nagy-somkúti illetőségű, foglalkozás nélküli suhancok a napokban fényes nappal ellop-tak két darab tejes korsót egy falusi szász asszony tejes szekereiről, mely a Czérna utcában állott. A tetteseket üldözőbe vették s Kertész Gézát el is fogták. A más két jómadár a Kőbánya-utcán végig szaladva Fink ácsmester gácsmajori udvaráról egy szépen kifejlett libát vitt el magával. De csakhamar ezek is léprekerültek s a libával együtt bekisérték őket a rendőrségre, a hol most mind a három jómadár a hűvösön várja sorsának további folyását.

— **Templomszentelés Papolczon.** Augustus havának 27-ik napján fogják felszentelni a papolczi uj. ev. ret. templomot. Az egyházi ünneplésnek nagyobb érdekességet nyújt az a körülmény is, hogy dr. Bartók György erdélyi ev. ref. püspök is jelen lesz a felszentelésen. A püspök kíséretében lesz ez alkalommal S á n d o r József országgyűlési képviselő is, aki választókerülete egyik községének egyházi ünneplésén szintén részt óhajt venni.

— **Emlékszóbor leleplezés.** Teutsch György Dániel néhai erdélyrészi ág. ev. (szász) püspök emlékszóbrát ma délelőtt leplezték le Nagy-Szebenben.

— **Uj személy — és podgyász — díj-szabás.** Ez évi október hónap 1-én a Brassó-Háromszék helyi érdekű vasuton új személy és podgyász díj-szabás lép életbe mely által az 1892. évi november hónap 1-én életbelépett díj-szabás érvényen kívül helyeztetik.

— **Beiratások.** A budapesti m. kir. állami felső ipariskolánál (VIII. Népszínház utca 8 szám) az 1899—1900. iskolai évre a beiratások 1. évi szeptember hó 1-étől 5-ig tartatnak.

— **Orvosi szaktekintélyek véleményei** szerint a Keleti J. budapesti elsőrangú czég által gyártott és telitalált cs. és kir. szab. sérvkötők, orthopaediai gépek, mulábak, egyenestartók (ferdenövésűeknek) a legjobbak és a legmegbízhatóbbak. Keleti évek óta azon fáradozik, hogy ezen a téren a legkiválóbbat és legelőkeltebbet nyújtsa, a külföldet és a legelső klinikát tanulmányozta.

Egy tanuló

ki jó bizonyítványokkal bir, azonnal felvétetik Irk Károly ur fűszerüzletében.

SZTRAKA
TANNIN-
CSOKOLÁDÉJA
mindenfélé
HASMENÉST
rögtön megszüntet.
Ize kitűnő
teljesen ártalmatlan.
hatása biztos.
Kapható gyógytárakban.
Brassóban: Kelemen
T. Klein V., Stenner
F. uraknál és Reiner
M. ur gyógytárában
Feketehalom.

A sápadt nő megrettenve hátrált, míg ajkai szakadozottan rebegték:

— ... Csak mig felmelegedtem, addig erressz be, csak egy falat kenyeret adj, azután ...

— Egy perczre sem, el innen, nekem nincs gyermekem!

Azután az ajtóhoz ugrott, s úgy becsapta, hogy zörgött beléje az egész ház. Belül azután rátorodította a zárat, s visszaült helyére a kandalló mellé. Kint pár perczig zokogás volt hallható, lassankint ez is elcsön-desült, csak a szél süvöltése hangzott be a szobába. A csárdás gazda kezét fejére hajtva lehunyta két szemét, aludni látszott, pedig csak telejteni akart. De lecsukott szemei dacára folyton előtte lebegett az a sápadt, sovány arc, füleiben egyre csengett az a pár szó:

«Csak mig felmelegedek ... csak egy falat kenyeret ...»

Hiába akart másra gondolni, hiába rázta meg haragos fejét, az a csökönyös agyvelő csak azzal a gyűlöletes gondolattal foglalkozott.

Egyszer csak felkelt, eltámolygott lassan az ajtóig, elordította a zárt és kilépett. A szél besüvitett a nyitott ajtón, a hideg levegő megcsapta izzó homlokát. Kutatva

nézett körül, de sehol senki, semmi. Már beakarta tenni az ajtót, midőn a komondor valami feketéllő tárgyat vonzott feléje. Oda-ment, telemelte s belépett vele az ivóba. Egy csomag volt, egy nagy kendőbe takarva.

Vajjon ki hagyhatta itt, mi lehet benne? ...

Kezei gépiesen bontották ki a csomagot, de a munka lassan ment, mert az ujjai reszkettek. Végre mégis sikerült. Szétgöngyölte a kendőt s ime egy csendesén alvó csecsemő feje bukkant ki belőle. Oly édesen szunnyadt szegényke, mint édesanyja kebelén. A csárdás gazda mereven nézte a gyermeket. Az pedig megmozdult, felnyitotta apró szemét. Olyan szép bogártekezte szemek voltak. Majd két kis kacsó került elő a pólyából, a mikkel a kis jövevény hadonászni kezdett, miközben apró kis szájjával olyan gagyogást vitt véghez, hogy az egész szobát betöltötte vele.

Karjaiba kapta az öreg ember a csecsemőt, csókjaival árasztotta el. Azután tejet keresett elő, megetette, majd szép csendesen elringatta.

... Csárdás Böskét másnap reggel a csárdától két kilométernyire megtagyva találták.

J. Gräf és Tsa

ékszerüzlete

3

Kapu-utca

3

Leggazdagabb választék ékszer- arany és ezüst árukban

továbbá szép választék China ezüst-árakban.

Csak szolid árak igen mérsékelt rak mellett.

Uj tárgyak elkészítése, javít, aranyozás és ezüstözés, valamint vésések mindenféle fémbe mérsékelt árak mellett pontosan és szolidon eszközöltenek.

Minden vevőnek írásbeli jótálás adatik!

Három tized év óta legjobb hírnevű cég.

Helmbold L. örökösei

(cégtulajdonos: Helmbold Győző)

ÉKSZERESZ

Bassó. Weisz-Mhály-utca 24. szám. saját házában.

Ajánlja a városi és vidéki t. cz. közönségnek: dús raktárát, ékszer-, arany- és ezüst árukban u. m. mindenféle nehézségű jegygyűrűkben, schweiczi zseb-órákban — Ezüst és fém-övek készítményeit — Kéndelmények minden e szakmába vágó bel- és külföldi cikkekre.

Javítások, régi öveknek ujja helyreállítása. Metszetek kő- és fémbe, gyorsan eszközöltetnek.

Hatóságilag fémjegyzett áruk. Legjutányosabb árak.

Leggyorsabb elintézés.

Szolid és felkísmeretes kiszolgálás.

Táncztanítási jelentés!

Van szerencsém a n. é. közönség u. m. a tisztelt szülők, gyámok, és nevelő intézetek vezetőinek úgyszintén a tánczedvelő ifjúságnak b. tudomására hozni, miszerint tánciskolámat továbbra is fentartom az „Orient” szálloda közkedvelt nagytermében.

Az első táncztanfolyam ez évben szept. hó 1-én veszi kezdetét.

A tanfolyam tartama mint rendesen, tandíjak mérsékeltek. Tanítványok felvétetnek naponta lakásomon, Hirscher-u. 9. sz. a. — Midőn a n. é. közönség szíves pártfogásért esedezem, maradok mély tisztelettel

Kovács Jánosné szül. Fiedler Lujza
táncztanító.

Kedvező alkalom van az üzlet felhagyása miatt az

alábbi cikkek bevásárlására és pedig:

férfi lakezipő 1 pár finom Jäger harisnyával 4.20 frt
 „ kid bőrbetűtes cipő 1 „ „ „ 3.— frt
 női lakezipő 1 „ „ harisnyával 3.50 frt
 „ zergebőr cipő 1 „ „ 2.90 frt.

Férfi-, fiu- és gyermeköltönyök ugyszintén egyes nadrágok különféle olcsó árakban.

Továbbá kapható még fehér himzett és sima keményített fértűng 1 darab 1 frtől 1.30-ig.

nyakkendő jobb minőségű 30—40 krig

inggallér 4-rét darabonként 14 krért.

Az üzlet berendezése is olcsón eladó s kedvező feltételek mellett az üzlethelyiség is kibérelhető.

Mindenki, a ki szükségletét olcsón akarja beszerezni parkodjon minél előbb bevásárolni.

O-Brassó 4 sz. alatti üzletben. (Virág-fele ház.)

Bukarest szálloda atellenében.

Szarvasmarha eladás.

A fogarasi m. kir. állami ménésbirtok pinzgani tehénészetéből kisorolt:

15 darab pinzgani tehén és

1 darab pinzgani üsző

valamint a ménésbirtok bivaly tenyészetéből:

16 darab 3—4 éves számfeletti bivaly üsző folyó évi augusztus hó 25-en délelőtt 10 órakor Fogarason a ménésbirtok belső majorjában szobeli árverés útján el fognak adatni.

Arverési feltételek és az eladásra kerülő állatok leírása venni szándékozókknak a ménésbirtok igazgatósága által díjmentesen megküldetnek.

Fogarás, 1899. aug. hó 9-én. 386 (1—2)

Fogarasi m. kir. állami ménésbirtok igazgatósága

A n. é. közönség b. tudomására adom, hogy kenyér és sütemény

pék üzletemet

a lópiacról aug. 2-ika óta Hirscher u. 4 sz. alá helyeztem át. 375 (1—3)

Kiváló tisztelettel

Dieners János.

Laptulajdonos: Trattner H. Nyomatot, Brassói Lapok: nyomdájában Nyom. Laptulajdonosok: Trattner H. és társai.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pt. Școala - BCU Cluj

Üzlet megnyitás.

A Predeal Szalloda közvetlen a vasuti állomás mellett. Egybekötve egy, minden igényeknek megfelelőleg berendezett fűszer üzlettel együtt, 1899. augusztus 20-án egy helyi közkedvelt cigány zenekar közreműködése mellett megnyílik, mire a nagyérdemű közönség szíves megjelenését kérem, egyuttal szíves figyelmébe ajánlom, hogy szállodámban a legizletesebb ételek, jó italok és kényelmes szállás a legpontosabb kiszolgálás mellett, még eddig nem létezett olcsó árban kaphatók. Fűszer üzletem árai pedig mindenben megegyezik a városi üzletek napi áraival.

A nagyérdemű közönség szíves pártfogásáért esedezik

Brassó, 1899. augusztus hó.

Pelikán István

632 (1—3)

szállodás.

500 forintot

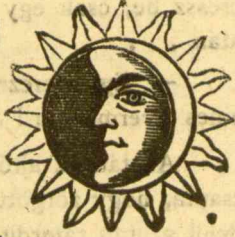
fizetek annak, ki a Bartilla-fogviz használata után, üvegje 35 kr. ujbl fogfájást kap, vagy szájának szaga támad. Bartilla A. örökösei (E. Winkler)

Wien 19/I Sommergasse 1. Kérjük mindenütt határozottan Bartilla-féle fogvizet. Hamisítványok feljelentői jól díjaztatnak. Kapható Brassóban Roth Victor gyógyszerár a medvéhez, Árvánáz-utca 1. sz. (a színház mellett) 177 (1—10)

**RESCH ADOLF**

ékszerész,

Kapu-u. 7, sz



a cég alapított 1833-ban.

Gazdag raktár ékszerekben, arany- és ezüstneműben és szépváaszték schweiczi zsebórákban

Raktáron van Christofle-, L. minőségű berndorfi alpaca- és China-ezüstnemű is az olcsóbb fajtából.

Megvétetnek arany- és ezüst-tárgyak, nemes kőek, gyöngyök régi pénzek és mindennemű régiségek.

Szolid aranyozás, ezüstözés, nikelzés és vörös rézzel van bevonás, villanyos úton.

Olcsó és gyors kivitele a fentnevezett szakmába vágó tárgyak javításának.

Vésések kőbe és fémekbe.

Különlegesség: egyesületi jelvények és alkalmi érmek készítése.

Férfi-, fiu- és gyermek-öltöny szöveteket.

dús választékban, nagyon tartós és legjobb anyagból mélyen leszállított árak mellett árusít

Brosek Antal Posztógyáros, uj-u. 36 sz